

BEAR ME BOATLET, GENTLY GLIDING

An mein Schifflein

DEFEFE

WITH

English & German Words

by

STEFANO NEUKOMM.

38 Cts. nett.

ST. LOUIS

Published by BALMER & WEBER 58 Fourth St.

Entered according to act of Congress, A.D. 1854 by Balmer & Weber in the Clerk's Office of the district Court of Mo.

BEAR ME BOATLET GENTLY GLIDING.

Words translated by Harry.

Duett.

Allegretto.

NEUKOMM.

1st Voice. *p* Bear me boat-let gent - - ly gli - ding,
Trag' mich Schifflein, lei - - se, lei - - se,

2d Voice. *p* Bear me boat-let gent - - ly gli - ding,
Trag' mich Schifflein, lei - - se, lei - - se,

PIANO *p*

FORTE.

On while I am calm-ly ri - ding, *mf* O-ver wa-ters silv-ry waving
ru - - big fort in eb - nem Gleise, ü - ber helle Sil - ber wo - gen

On while I am calm-ly ri - ding, *mf* O - ver waters
ru - - big fort in eb - nem Gleise, u ber helle

Where the downy swans are la-ving, Bear me boat-let gent - - ly gli - ding,
wo - der Schwans anft hin - ge zo - gen: trag' - mich Schiff - lein lei - - se, lei - - se,

silv - ry wa-ving swans are la-ving, Bear me boat-let gent - - ly gli - ding,
Sil - ber wo - gen hin - ge zo - gen: trag' - mich Schiff - lein lei - - se, lei - - se,

On while I am calm - ly ri - ding.
ru - - big fort in eb - - nem Glei - - se.

On while I am calm - ly ri - ding.
ru - - big fort in eb - - nem Glei - - se.

mf

By the moonlight's tremblingshimmerBy the starlight's golden
Bey des Mondes matten Schimmer bey der Sterne golden

p

glimmer
Flim - mer

Rocking o'er the cool waves flowing, When the day is done with glowing,
wiegt sich lieb - lich auf - den Flut - hen nach des heis - sen Ta - ges Gluthen

p Bear me boat - let gent - - ly gli - ding, On while
 Trag' mich Schifflein lei - - se, lei - - se, ru - - big

p Bear me boat - let gent - - ly gli - ding, On while
 Trag' mich Schifflein lei - - se, lei - - se, ru - - big

p

I am calm - ly ri - ding, Bear me boat - let gent - - ly
 fort in eb - nem Glei - se, trag' - mich, Schiff - lein lei - - se

I am calm - ly ri - ding, Bear me boat - let
 fort in eb - nem Glei - se, trag' - - mich, Schifflein

gli - - ding, On while I am calm - - ly ri - - ding,
 lei - - se ru - - - big fort in eb - - nem Glei - se,

gent - - ly On while I am calm - - ly ri - - ding,
 lei - - se ru - - - big fort in eb - - nem Glei - - se,

176 = 6

Handwritten musical score on page 5, featuring vocal and piano parts with German and English lyrics. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two systems of music. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment. The second system also includes a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in both German and English.

First System:

Vocal line: *f* Let the Mag die

Piano line: *f*

Second System:

Vocal line: world be its af - flic - ter, This one fall and that be
Welt sich auch be - krie - gen, fal - len dies? und je - ne

Piano line: *pp*

Third System:

Vocal line: Resting like a child on pil-lows I will rock up - on the bil-lows
Soll mir heut nicht Kummer machen, wil mich wie - gen nur im Na - chen:

Piano line: *pp*

Fourth System:

Vocal line: victor, Resting like a child on pil-lows, I will rock up - on the bil-lows
siegen Soll mir heut nicht Kummer machen, wil mich wie - gen nur im Na - chen:

Piano line: *pp*

For the false the earth - - - ly glit - - ter, Is but
 denn der fal - - schen Er - - - de Gau - - cklen traun! ver

For the false the earth - - - ly glit - - ter, Is but
 denn der fal - - schen Er - - - de Gau ckeln traun! ver

as a wav'ring glit - - - ter, There-fore would I thus in boating
 gist sich bēy dem Schau - - - ckeln: Darum möcht durchs - gan-ze Le-ben

as a wav'ring glit - - - ter,
 gist sich bēy dem Schau - - - ckeln:

spend my whole life al - ways float ing, Bear me boat - let
 ich wohl so im Schifflein schwe - - - hen Trag' - mich, Schiff - lein,

Bear me boat - let
 Trag' - mich, Schifflein,

gent - - ly gli - - ding, On while I am calm - ly ri - ding,
 lei - - se, lei - - se, ru - - big fort in eb - nem Glei - se,
 gent - - ly gli - - ding, On while I am calm - ly - - ri - ding,
 lei - - se, lei - - se, ru - - big fort in eb - nem Glei - se,

Bear me boatlet gent - ly gli - ding, On while I am calm - ly
 trag' mich, Schifflein, lei - - se, lei - se, ru - - big fort in eb - - nem
 Bear me boat-let gent - ly On while I am calm - ly
 trag' mich, Schiff-lein, lei - - se, ru - - big fort in eb - - nem

ri - - - - - ding,
 glei - - - - - se.
 ri - - - - - ding,
 glei - - - - - se.
 pp

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

1871

1871

1871

1871